



# Vergünstigte Kinderbetreuung für Flüchtlingsfamilien

**Flüchtlinge können Vergünstigungen für Kinderbetreuung, Kindertagesstätten, Tagesbetreuung (Horte), Mittagstische, Spielgruppen, Tagesfamilien sowie Vereinsmitgliedschaften abklären lassen.**

## **Wer kann davon profitieren?**

Anerkannte und vorläufig aufgenommene Flüchtlinge sowie vorläufig aufgenommene Personen mit Wohnsitz in der Stadt St.Gallen. Dies betrifft auch Personen die keine Sozialhilfe beziehen.

## **Wie funktioniert die Abklärung?**

Sie möchten eines der oben beschriebenen Angebote nutzen? Dann melden Sie sich bei den Sozialen Diensten der Stadt St.Gallen per E-Mail oder per Post.

Bitte legen Sie folgende Unterlagen bei:

1. Ihre Personalien (Kopie Ausweis des/r AntragstellerIn)
2. Angaben zum Angebot das Sie besuchen wollen
3. eine Kopie der Ausländerausweise aller Familienmitglieder (Als Kopie genügt auch ein lesbare Foto mit ihrem Mobilephone aufgenommen und verschickt)

### **Zielsetzung:**

Flüchtlingsfamilien mit wenig Einkommen, sollen die Angebote der Frühen Förderung und familienergänzenden Betreuung vermehrt nutzen können und dadurch die schulischen Chancen ihrer Kinder verbessern. Wir bitten die Betreuungsangebote, mögliche Familien auf die Vergünstigung hinzuweisen.

### **zu beachten:**

Die Beiträge werden nicht der Sozialhilfe angerechnet und müssen nicht zurückerstattet werden. Die Aktion erfolgt im Rahmen des kantonalen Konzepts für die Refinanzierung von Integrationsmassnahmen ([www.integration.sg.ch](http://www.integration.sg.ch)).

Diese Aktion gilt NICHT für Familienangehörige, die im ausländerrechtlichen «Familiennachzug mit Erwerbstätigkeit» in die Schweiz eingereist sind (vgl. Link QR-Code, Ausländerausweis)

### **Anmeldung:**

Anmeldung und Unterlagen per Post oder E-Mail an:  
Soziale Dienste Stadt St.Gallen,  
Brühlgasse 1, 9004 St.Gallen,  
071 224 58 83, [integrationspauschale@stadt.sg.ch](mailto:integrationspauschale@stadt.sg.ch)

### **Bei Fragen und für weiterführende Informationen:**

Wenden Sie sich an die Infostelle der Arge Integration  
Fachstelle Integration Region St.Gallen  
Silvia Maag, 071 228 33 93, [integration.maag@arge.ch](mailto:integration.maag@arge.ch)

Weiterführende Informationen zur Rückerstattung von Integrationsmassnahmen  
unter: QR-Code oder [www.ankommen-sg.ch/refinanzierung](http://www.ankommen-sg.ch/refinanzierung)

